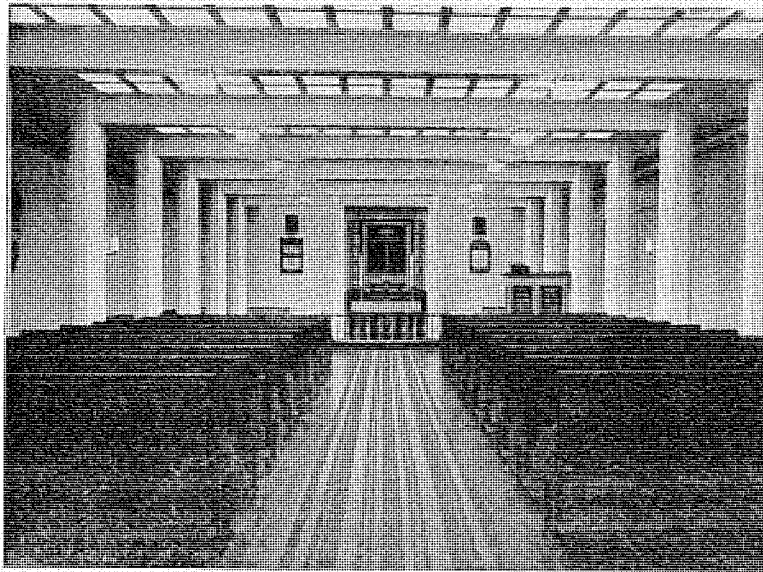


DYSSEGAARDS KIRKEN

Nr. 1

Januar Kvartal 1939

4. Aarg.



*Dig rummer ej Himle
og Himlenes Himle,
Vor Herre fuldstor!
Saa ej er at tale
Om Højeloftssale
Til dig paa vor Jord.*

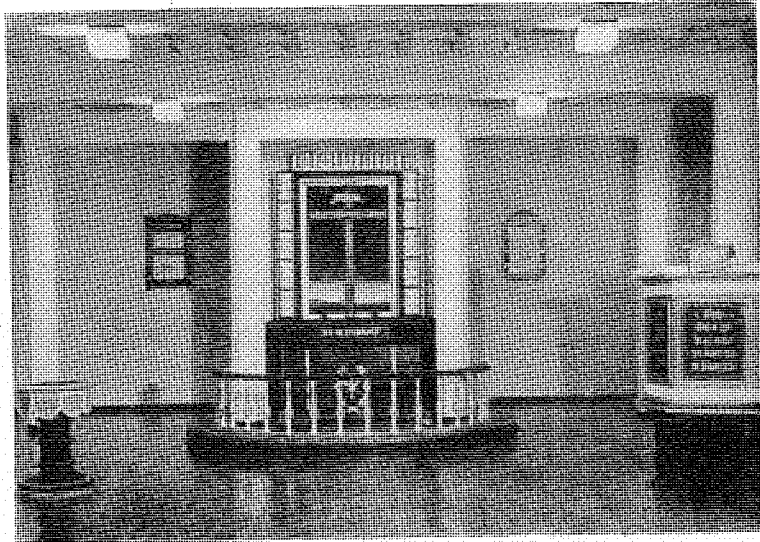
*Thi bygger vi Kirker,
Hvor Guds-Ordet virker
I Lys og i Løn,
Hvor Hjertet sig-fryder,
Naar Hallen genlyder
Af Tak for Guds Søn.*

Grundtvig.

Pastor Hans Thyge Jacobsen, Dyssebakken 8, Tlf. Gent. 2364. Træffes bedst Kl. 6—7 (Tirsdag ikke).
Klokker Rudolf Hansen, Højsgaardsallé 62, Telf. Gent. 2875 v. Træffes hver Dag (undt. Torsdag)
Kl. 10—1, Fredag tillige 6—7.
Menighedssygeplejerske Frk. E. Rønnekamp Holst, Bøgehøj 36¹ Tlf. Helrup 6719. Træffes Kl. 1—3.

DYSSEGAARDSKIRKEN

(I Dyssegaardsskolen, Dyssegaardsvej 26)



Ordinære Gudstjenester og Møder.

Gudstjenester.

(Ved Pastor Hans Thyge Jacobsen).

Højmesse: Hver Søn- og Helligdag Kl. 10.

Menighedsmøder.

(Leder: Sognepræsten).

Den sidste Søndag i hver Maaned Kl. 20. Kun i Vinterhalvaaret. — I Kirken.

Søndag den 29. Januar: Pastor *Tage Lunn:* „Det kristne Alters Historie“. Lysbilleder.

Søndag den 26. Februar: Pastor *Jacobsen:* „Præst og Menighed“.

Søndag den 26. Marts: Provst *Schepelern.*

Frivilligt Drengeforbund.

(Formand: Pastor Jacobsen.

Leder: Klokker Rudolf Hansen.)

Kresmøde: Dyssegaardskirkens Forhal hver 14. Dag.

Krestur: En Søndag om Maaned.

Mønstring og Deltagelse i Gudstjenesten i Dyssegaardskirken den anden Søndag i hvert Kvartal.

Gymnastik, Væbneridræt, Væbnerture og Musikøvelse efter nærmere Maanedsskema.

Møde for unge Piger.

Hver Onsdag Kl. 19,45 hos Fru Holck-Hansen, Munkely 9.

Af Luthers Juleprædiken

skrevet paa Wartburg 1521.

I alle Guds Ord er det Troen, som rettelig bør erkendes. Denne Tro er ikke blot det, at du tror, at disse Fortællinger er sande efter deres Ordlyd. Det hjælper nemlig intet; thi det tror alle Syndere, ogsaa de fordømte. Skriften og Guds Ord lærer ikke angaaende Troen, at den er en naturlig Ting, uafhængig af Naaden. Men dette er den rette, naaderige Tro, som Guds Ord og Gerning kræver, at du fuldt og fast tror, at Kristus maa være født *for din Skyld*, og at hans Fødsel maa være din, sket tilgode for dig. Thi Evangeliet lærer, at Kristus er født *for vor Skyld* og har gjort og lidt alle Ting for vor Skyld, som Engelen ogsaa siger det her: Jeg forkynder eder en stor Glæde, som skal times alle Folk; thi i Dag er født eder en Frelser, som er Herren Kristus. I disse Ord ser du klart, at han er født for vor Skyld. Denne Tro hverken har eller kan et fordømt eller ondt Menneske have. Thi den er det rette Grundlag for al Salighed, som forener Kristus og det troende Hjerter saadan, at alt, hvad de har paa begge Sider, bliver fælles.

Men hvad har de? Kristus har en ren, uskyldig, hellig Fødsel. Mennesket har en uren, syndig, fordømt Fødsel. Se, Kristus tager vor Fødsel fra os til sig og sænker den ned i sin Fødsel og skænker os sin saaledes, at vi i denne bliver rene og nye, som om den var vor egen. Derfor har enhver Kristen Lov til at glæde sig og rose sig af denne Kristi Fødsel i lige saa høj Grad, som om han ogsaa ligesom Kristus legemlig var født af Maria. Den, som ikke tror derpaa eller tvivler derom, er ingen Kristen.

Af „25 Prædikener af Martin Luther“, oversat af Hans Thyge Jacobsen og Egede Schack.)

32 Prædikener.

Som omtalt i sidste Blad har jeg sammen med Sognepræst *Egede Schack* besørget en Oversættelse af endnu 32 originale Lutherprædikener. (Ovenstaaende er taget fra en første Samling paa 25 Prædikener, som vi udsendte for et Par Aar siden, og som fik saa god en Modtagelse, at Forlaget bad os gøre Samlingen komplet, saaat der kunde foreligge et helt Kirkears Prædikener af Luther).

Man vil ikke misforstaa, at jeg ogsaa paa dette Sted overfor min egen Menighed henvender Opmærksomheden paa disse Bøger. Det har været et stort Arbejde at tilvejebringe dem, og Arbejdet har af os begge været opfattet først og fremmest som et Led i vort Menighedsarbejde.

Ingen vil fortryde at eje en Aargang Prædikener af Luther. Saa meget tør jeg sige med absolut Tryghed.

Hans Thyge Jacobsen.

Nyt fra Kirke og Sogn.

Tal fra Kirken for 1938.

Som sædvanligt har der i Aarets Løb til Brug for Statistik o. l. fundet forskellige Optællinger Sted. Da de sikkert har almindelig Interesse, aftrykkes de her.

Antal Kirkegængere: 6639. (I 1937: 5711. — I 1936: 4650. — I 1935: 3885).

Antal Allergæster: 754. (I 1937: 586. — I 1936: 412. — I 1935: 286).

Antal Døbte: 65. (I 1937: 49. — I 1936: 44. — I 1935: 30).

Antal Konfirmander: 67. (I 1937: 62. — I 1936: 48. — I 1935: 30).

Antal Bryllupper: 20. (I 1937: 6. — I 1936: 9).

Udmeldt af Folkekirken: 4.

Separationsmæglinger: 10.

Indkommet i Kirkens Bøsser: Kr. 674. (I 1937: Kr. 545. — I 1936: Kr. 403. — I 1935: Kr. 498).

Sognets Folketal.

Ifølge Mandtalslisterne pr. 5. November 1938 var der i Dyssegaards Sogn ialt 10.612 Indbyggere. Af disse tilhørte 436 andre Trosamfund eller var udmeldt af Folkekirken. — Indbyggerantallet var pr. 5. Novbr. 1937: 9919. Der har altsaa været en Stigning paa 693 Personer.

Det nye Menighedsraad.

Driftsleder *K. K. Weber*, Fruevej 21.
 Overretssagfører *Hans Bredmose*, Fragariavej 9.
 Snedkermester *S. Christoffersen*, Mindevej 34.
 Grosserer *M. Christensen*, Kildedalen 13.
 Montør *A. O. Johansen*, Evaldsbakken 16.
 Skolebestyrer *Robert Bonnesen*, C. L. Ib-sensvej 3.
 Bryggeriarbejder *A. Grue*, Sønderengen 87.
 Disponent *C. Appel Lustrup*, Evaldsbakken 26.
 Former *H. E. O. Petersen*, Kildebakkegaardsallé 18.
 Fru *Ulla Skjoldager*, Melvillevej 1.
 Fru *Johanne Jensen*, Fruevej 5.
 Assurandør *Åxel Hansen*, Ellemosevej 27.
 Chauffør *Jens Andersen*, Røntoftevej 25.
 Kommunelærer *V. A. Mortensen*, Grøntof-ten 6.

Ovennævnte udgør sammen med Sognepræsten, der er født Medlem, Menighedsraadet for Dyssegaards Sogn i de kommende 4 Aar. Det nyvalgte Menighedsraad har været samlet til konstituerende Møde og valgt *Sognepræsten* til Formand, Driftsleder *K. K. Weber* til Næstformand og Skolebestyrer *Robert Bonnesen* til Kasserer og Kirkeværge.

Til *Kirkeudvalget* valgtes: *Weber*, *Christoffersen* og *Appel Lustrup*.

Til *Præstegaardsudvalget* valgtes: *Weber*, *Bonnesen* og *Appel Lustrup*.

Til *Valgbestyrelse* valgtes: *Formanden*, *Christoffersen* og *H. E. O. Petersen*.

Til *Sekretær* valgtes: Klokker *Rudolf Hansen*.

Viede i Oktober Kvartal.

Murersvend *Holger Rasmussen* og *Lydia Pedersen*, Ellehøj 9.
 Snedkermester *Rosengren Hansen* og *Kirsten Jensen*, Vangedevej 138.
 Styrmand *Helge Andersen* og *Emma Weber*, Stenagervej 4.
 Snedker *J. M. Nielsen* og *Gertrud Rasmussen*, Dyssegaardsvej 26.
 Forvalter *Harald Lund* og *Else From*, f. *Petersen*, Dyssebakken 7.
 Automekaniker *Evald Jensen* og *Gerda Hansen*, Stjerneborg Allé 10.
 Snedker *Knud Toft Johnsen* og *Magda Petersen*, Sønderdalen 62.
 Montør *L. K. Nellemann Petersen* og *Else Marie Nielsen*, Bakkedal 15.
 Maskinarbejder *S. T. Stouenberg* og *Lilly Andersen*, Røntoftevej 25.
 Dyrnlæge *Ebbe Hainau Christensen* og *Marie Koefoed Velling*, Kildedalen 13.

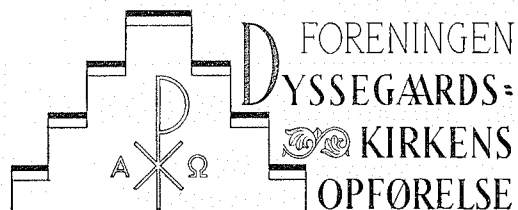
Døde i Oktober Kvartal.

Grosserer *Kai V. G. Petersen*, Eggersvej 15.
 Nattevagt *Jørgen Chr. Møller*, Gladsaxevej 34.
 Tilskærer *Vilhelm K. Petersen*, Vangedevej 233.
 Fhv. Driftsbestyrer *Valdemar Schwensen*, Vangedevej 230.
 Enkefru *Augusta Paulsen*, Hulkærvej 11.
 Enkefru *Anna Hansen Ravntoft*, Tuborgvej 108.
 Fru *Kjersti Jensen*, Bøgehøj 16.
 Fru *Anna Knudsen*, Bøgehøj 50.
 Fru *Hansine Larsen*, Hans Jensensej 12.
 Enkefru *Anna Hansen*, Røntoftevej 1.
 Fru *Ellen Pedersen*, Rødstensvej 16.
 Fru *Karen Rahr*, Niels Andersensvej 33.

Døbte i Oktober Kvartal.

Anker *Oscar Olesen*, Teglværksbakken 26.
 Tonny *Helge Andersen*, Rødstensvej 30.
 Ole *Stein*, Plantevej 25.
 Arne *Klausen*, Røntoftevej 25.
 Ib *Petersen*, Kildebakkegaardsallé 31 A.
 Arne *Capion Hansen*, Plantevej 33.
 Ole *Fløe Jensen*, Frøndevej 13.
 Sven *Verner Svensson*, Hjemmevej 32.
 Bent *Henry Hansen*, Kildebakkegaardsallé 31 A.
 Henning *Schubert*, Frugtparken 8.
 Kai *Mosegaard Jensen*, Bøgehøj 30.
 Palle *Guttman Sørensen*, Kildebakkegaardsallé 17.
 Kay *Nielsen*, Mylius Erichsensallé 61.
 Per *Bedey Johnsen*, Søborg Hovedgade 22.
 Bent *Roed Sørensen*, Plantevej 25.

Kate Frederiksen, Vangedevej 236.
 Karen Andersen, Strandvej 109.
 Hanne Leerhøj, Brønlundsallé 14.
 Tove Gullan Sørensen, Bækkebo 1.
 Mette Tremborg Larsen, Hjemmevej 32.
 Eva Annette Sand, Hans Jensensvej 34.
 Tove Langkilde Nielsen, Sønderdalen 33.
 Gyda Pedersen, Røntoftevej 55.
 Birgit Ebba Pamperin, Kildebakkegaardsallé 14.



I Slutningen af det gamle Aar foregik saavel den ordinære Generalforsamling som det hermed i Forbindelse staaende Repræsentantskabsmøde. De her stedfindende Valg, henholdsvis af 30 Medlemmer af Repræsentantskabet og 5 Medlemmer til Bestyrelsen, var alle Genvalg.

Regnskabet blev paa Gjentofte og Omegns Banks Vegne aflagt af Bankbestyrer *Poul Christensen* og udviste en smuk Fremgang. Det aftrykkes i sin Helhed paa næstsidste Side her i Bladet.

Den vigtigste Begivenhed skete paa Repræsentantskabsmødet, hvor Repræsentantskabets Formand, Borgmester *Aage E. Jørgensen*, i en smuk Tale gav Meddelelse om, at *Gjentofte Kommunalbestyrelse eenstemmigt havde vedtaget at tilskøde Menighedsraadet hele Resten af Dyssegaardens Grund uden Vederlag til Opførelse af den nye Kirke.*

Bestyrelsens Formand, Pastor *Jacobsen*, bragte Borgmesteren og gennem ham den samlede Kommunalbestyrelse en varm Tak for denne storstillede og velkomne Gave.

Det er et overmaade betydningsfuldt Fremskridt i vort Arbejde for Rejsning af Dyssegaardskirken, som hermed er sket. Ikke alene betyder dette, at vi nu er Indehavere af en stor, velegnet, rigtigt beliggende og smuk Kirkegrund, at der økonomisk er sket noget

afgørende; men den Omstændighed, at Kommunalbestyrelsen med Tilslutning fra alle Sider og Modsigelse fra ingen har ydet en saa væsentlig Andel i Arbejdet, betyder en Opmuntring og Glæde, som vi ikke noksom kan paaskønne. Det bør ogsaa betyde en Ansporing for os til med forøget Iver hver især at gøre en Indsats i Arbejdet for, at vi snart kan naa Maalet: Vor nye Sognekirke!

Lad os være trofaste Medlemmer af „Foreningen Dyssegaardskirkens Opførelse“! Lad os blandt Venner og Bekendte, Naboer og Genboer omtale og anbefale denne Sag, saaat vi kan blive stedse flere Medlemmer! Lad os være opfindsomme m. H. t. at fremskaffe de mange smaa Bidrag, som sammenlagt gør en stor Aa!

En gratis Kirkegrund — det var et vældigt Fremskridt! *Derfor*: Fremad paany! Bedre frem allesammen!

Folkefest i Juni.

Den af Bestyrelsen nedsatte Komité til Forberedelse af en Folkefest med Bazar paabejgder allerede nu i Januar Arbejdet. Gid mange enkeltvis vilde begynde — ogsaa allerede nu — paa at forberede deres Deltagelse i denne Begivenhed! Især er det ikke for tidligt at forberede en god og righoldig *Haandarbejdsbod*. Altsaa: Kære kvindelige Medlemmer! Maa Naal og Traad ikke nok snarest komme i Gang?

Medlemstallet.

Indmeldte Medlemmer: **838** (sidst: 784).

Tegnet Aarskontingent: **Kr. 4108** (sidst: Kr. 3886).

Kontingengennemsnit: **Kr. 4,90** (sidst: Kr. 4,96).

Medlemsliste.

(Fortsat).

Tilskærer Martin Hansen, Ranunkelvej 3.
 — Fru Rosa Hansen, smst. — Frk. Kate Hansen, smst. — Fru Gerda Andersen, Fruevej 64. — Glarmester G. E. Larsen, Fuglegaards-

vej 26. — Fru Julie Larsen, smst. — Bud Børge Larsen, smst. — Billedhugger Albertus, Brødhøj 8. — Fru Marie Albertus, smst. — Kommunalærer Bager, Stolpegaardsvej 9. — Fru Rigmor Bager, smst. — Fhv. Lærerinde I. C. Assens, Gjentoftegade 56. — Lærerinde R. A. Assens, smst. — Direktør A. R. Angelo, Egebjerg Allé 5. — Fru E. Angelo, smst. — Sparekassebud Michaelsen, Fyrrehøj 10. — Fru E. Michaelsen, smst. — Viceinspektør J. Bennedsen, Ellegaardsvej 2. — Papirhandler E. Amholt, C. L. Ibsensvej 4. — Fru Else Amholt, smst. — Maskinmester Bonde, Godhavnsvej 27. — Fru Karen Bonde, smst. — Enkefru Aabech, Fruevej 34. — Kommunalærer Poul Aage, Aftenbakken 7. — Fru Erna Aage, smst. — Snedkermester Achton Johnsen, Sønderdalen 62. — Snedker Knud Johnsen, smst. — Skoleinspektør V. Biilmann, Hellerupvej 24. — Fru Kristine Biilmann, smst. — Skoleelev Aase Højland, Teglværksbakken 8. — Bankfuldmægtig H. M. Jensen, Dyssegaardsvej 37. — Fru Ingrid Jensen, smst. — Skoleelev Ole Jensen, smst. — Sygeplejerske Inger Schmidt, Sønderdalen 9. — Manufakturhandler Hans Petersen, Bern-

F. Schiøth's Ligkistemagasin

Gjentoftegade 36

— Telefon Gjentofte 707 —



Kommunens ældste Ligkistemagasin.
Grundlagt her i Kommunen 1874.

N. HOLMSTED'S BOGHANDEL

Vangedevej 203
(Hj. af Dyssegaardsvej)
Telefon Søborg 641.

Papir - Foto - Tobak

Bremholm Rasmussen. Malermester.

Brødhøj 11. Tlf. Gjentofte 1855.

*Alt Maler- og Tapetsererarbejde udføres.
Prima Udførelse. Rimelige Priser.*

GLARMESTER

RUDER
INDRAMNING
VINDUESPOLERING
RULLEGARDINER

SØBORG 1403

G. FRITJOF-HANSEN

MUNKELY 10

DYSSEGAARDS-SOGNETS GLARMESTER

Lad kun den virkelige
være Deres Tillidsmand i

Alle Oplysninger gives beredvilligt, og alle
Slags Forsikringer, ogsaa Livsforsikringer
tegnest ved Henvendelse til

SAGKYNDIGE FORSIKRINGSSAGER

Assurandør Axel Hansen
(i Assurancefirmaet Aug. Borgen)
Ellemosevej 27. Hellerup

SØBORG 1236

storffsvej 43. — Fru Magna Petersen, smst. — Enkefru Christine Sørensen, Hellerupvej 66. — Fhv. Skibsfører Th. Petersen, Vangedevej 153. — Fru Kirsten Petersen, smst. — Skomagermester Jørgen Laursen, Vespervej 38. — Fru Karoline Laursen, smst. — Skomagermester P. Rasmussen, smst. — Enkefru Nina Nielsen, smst. — Fru Ella Aarslev, smst. — Enkefru Flensmark, smst. — Skomagermester A. Uhrskov, smst. — Fru Petrea Uhrskov, smst. — Enkefru M. Thorup, smst. — Skomagermester F. O. Tange, smst. — Enkefru J. Weddin, smst. — Overportør L. Jensen, Vangede Station. — Fru Else Jensen, smst. — L. J. Ludvigsen, Hjemmevej 16. — Fru M. Ludvigsen, smst. — Landstingsmand Holger Andersen, Duntzfeldts Allé 26.

Særlige Gaver.

(Indbetalt til Pastor Jacobsen).

Revisor *Ebert* og Hustru: Kr. 25. — Frk. *Signe Madsen*, Skovsbostrand: Kr. 5. — Isenkræmmer *Johs. Møller*, Højsgaardsallé 58: Kr. 25. — Fuldmægtig *Krogh*, M. G. K.: 1000 Mursten ved Grundstensnedlæggelsen.

Gudstjenester paa Skomagerstiftelsen.

Ved Dyssegaards Sogns Oprettelse kom Skomagerstiftelsen, Vespervej 38, til at høre til Sognet. Man har der en udmærket Forsamlingssal, i hvilken Pastor *Jacobsen* i Samarbejde med Inspektør *Aarslev* og Frue har arrangeret Afholdelse af en maanedlig Andagt. De gamle Beboere er glade herfor og deltager opmærksomt. Man vil i Medlemsfortegnelsen foran ogsaa se, at et stort Antal af dem har indmeldt sig i Kirkeforeningen.



Regnskab for Foreningen Dyssegaards-Kirkens Opførelse.

1. November 1937—3. November 1938.

INDTÆGT

<i>Medlemsbidrag:</i>		
Udskrevne Medlemskvitteringer ..	3242.00	
÷ Afskrevet som udmeldte	202.50	3039.50
<i>Andre Indtægter:</i>		
Gaver indbetalt til Pastor Jacobsen	258.00	
Overskud fra Kirkekoncert	50.00	
Indsamlet i Kirkebøsserne	148.23	
Salg af Menighedsbladet	500.00	
Tømte Kirkesparebøsser	40.96	
Salg af Salmebogmærker	45.00	1042.19
<i>Rente Indtægt</i>		226.87
<i>Overskud ved Salg af Kirke-Sparebøsser</i>		77.85
		<u>4386.41</u>

UDGIFT

<i>Omkostninger:</i>		
Løn til Sekretæren	300.00	
Annoncer, Bekendtgørelser	17.55	
Porto, Tryksager o. l.	78.20	
Udgifter til Erhvervelse af nye		
Medlemmer	39.20	434.95
Aarets Overskud		3951.46
		<u>4386.41</u>

Formueregnskab.

Balance den 3. November 1938.

AKTIVER

Obligationer, nominelt Kr. 10.000, indkøbt for	8944.43
Kassebeh. indestaaende paa Bankkonto....	538.94
Udestaaende Medlemsbidrag	200.00
Beholdning af Kirkesparebøsser 381 Stk. à 1.00 Kr.	381.00
	<u>10.064.37</u>
Saldo fra forrige Aar	6112.91
Overført Overskud fra Driftsregnskab	3951.46
	<u>10.064.37</u>

Gjæntofte, den 3. November 1938.

Gjæntofte og Omegns Bank.

Foranstaaende Driftsregnskab og Status har vi gennemgaaet med de førte Bøger, som vi har revideret. For Beholdningernes Tilstedeværelse foreligger Receptissegang og Kontoudskrift fra Gjæntofte og Omegns Bank.

Axel Andersen,
Statsaut. Revisor.

E. Eriksen.

Honnesbech
DAMERNES
MAGASIN.

HELLERUP AFDELING.

STRANDVEJ 173-175.

TELEF.: HELRUP 1446.

Øregaard Mejeri

Strandvej 130

N. ØSTBY

Telf. Helrup 3042

(2 Ledninger)

Rieper-Holms Eftf.

Strandvej 154.

Colonial - Vin - Conserves.

Telf. 252 - 5252 Helrup.

Holger Freilev

Strandvej 149. -- Telf. Helrup 5119.

**Isenkram - Køkkenudstyr
Glas og Porcelæn.**

Kød - Flæsk - Paalæg.

E. MICHELSEN

Dyssegaardsvej 14.

Telf. Gjt. 1801

F. D. F. Vangede--Gjentoft.

(Kristeligt Drengforbund).

Formand: Pastor Jacobsen.

Enhver Dreng over 10 Aar optages.

Intet Kontingent.

IL DUCE

gammel Italiensk Hedvin. — En herlig gylden Druevin.

2.85 pr. 1/2 Flaske.

WALD. JENSEN,

Strandvej 98. — Telf. Helr. 823—1413.

**Gjentoft
og Omegns Bank.**

Filial af Ordrup—Charlottenlund Bank A/S.

*

Penge modtages til Forrentning.

Laan ydes. Vexler diskonteres.

Alle Bankforretninger udføres.

Vangede Smaabørnsasyl.

Stiftet 1880. — Selvejende, kirkelig Institution.

Stolpegaardsvej 6. Vangede.

Kontingent: 35 Øre ugentlig pr. Barn.

Henvendelse hos Bestyrerinden, Asylbygningen, Stolpegaardsvej 6.

DANIEL KRUSE anbefaler sit
Bageri & Konditori

Højsgaards Allé 55 (Hj. af Dyssegaardsvej)

Telefon Gentofte 325

Morgenbrød bringes - Bestillinger modtages